

ТЕОРЕТИЧЕСКИЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ ОТБРАЖАЮЩЕЙ ГРАММАТИКИ В.Н. МИГИРИНА

МИГИРИНА Нина, доктор, конференциар
(Бэлцкий госуниверситет им. А. Руссо)

Отображающая грамматика как особая модель описания языковой картины континуума, созданная профессором Виктором Николаевичем Мигириным, представляет собой ту эмпирико-индуктивную схему, в которой при синхронном подходе к объекту строго разграничиваются план формы и план содержания, а значение устанавливается на основе соотнесенности знаков разной степени сложности с научно-категоризованными референтами. Категоризация референтов осуществляется в научно-выбранной системе координат (отмеченном множестве или глобальной классификации) с соблюдением правил, требующих сохранять гомогенность отображаемого участка действительности. Выделение референта дополняется категоризацией знака, которая может носить дистрибутивный, стилистический, эстетический и т.п. характер. В рамках отображающей грамматики на-блюдается строгое разграничение конвенционально-мнемонического и онтологического начал при описании системы языка. В качестве методов познания используются опрос информантов, анализ единиц языка по дифференциальным признакам, дистрибутивный анализ, анализ субституционных потенциалов знаков, установление расхождений в параллельно развивающихся системах и др.

Терминологический словарь отображающей грамматики формируется на основе соблюдения ряда рациональных принципов, в частности, формы называются по содержанию репрезентируемых ими

категорий, отсутствуют параллельные наименования форм, что избавляет от "балластной" терминологии, формирование терминологии должно отражать внутренние связи между понятиями, их иерархические отношения и т.д.

В теоретическом плане отображающая грамматика ориентирована на использование ее для теории познания, логики, информации, а в практическом плане – на создание оптимальной методики обучения языку, родному и иностранному, позволяющей достичь реального билингвизма или мультилингвизма. Но модернизация методики преподавания любой научной дисциплины невозможна без оптимизации самой науки, именно поэтому принципы отображающей грамматики дают возможность за рамками "терминологического МА-кияжа" старых методических принципов достичь действительной оптимизации методики преподавания языка. "Использование новой Теории окажется полезным и в практике преподавания иностранных и национальных языков. Изучающие иностранный и национальный языки быстрее им овладеют, если будут иметь возможность сравнивать системы категорий отображения языков. Старая грамматическая теория не дает такой возможности, ибо в ней система категорий "закамуфлирована" вследствие употребления специальных названий для многих классов форм. Существует связь между развитием теории и преподаванием науки в учебных заведениях. И в жизни высшей и средней школы наступают этапы, когда появляется необходимость перестраивать преподавание в соответствии с теми фундаментальными процессами, которые характеризуют развитие многих наук" [1].

Какие же аспекты оптимизации методики преподавания языка становятся очевидными в рамках строгой модели отображающей грамматики как способа исследования и описания языковой модели континуума? Так, преподавание контактирующих дисциплин должно базироваться на основе их инвариантных категорий и актуализации внимания на специфике данных категорий в разных научных моделях отображения континуума. При этом качество преподавания лингвистических дисциплин значительно повысится при условии использования в разумных пределах категорий, принципов теории множеств, математической статистики, теории вероятностей, теории алгоритмов, информатики, кибернетики и др. Давая представление о единицах языковой системы, следует трактовать их как естественные знаки, обладающие некоторыми общими свойствами с единицами других знаковых систем – кодов математики, химии, физики и под.

Правила операций , проводимых над знаками, должны быть такими, чтобы преобразование любой значимой ассоциации или цепочки знаков получили содержательную интерпретацию, что позволит подчеркнуть, что анализ синтаксем, предложений и синтаксических биномов так же, как анализ математической, физической или химической формулы, опирается на ряд общих положений, регламентирующих функционирование разных знаковых систем. При этом очень важно акцентировать внимание на том факте, что "знаковость языка и его понятийный аппарат дополняют и интерпретируют коды всех наук, так как нет дисциплин, которая могла бы полностью обходиться без вербальных знаков". И совершенно неудивительно, что именно "естественный язык как основа основ познания стал тем центром, на котором сосредоточилась философия 20 века. Если не решить фундаментальных проблем языка, мы не поймем, как устроен мир (мы не поймем, что значит "понять") и что делает человек в этом мире" [2].

В решении этих фундаментальных проблем естественного языка отображающая грамматика В.Н. Мигирова играет исключительно важную роль. Строй языка описывается на основе принципа отображения: "устанавливается соответствие между классами референтов и классами знаков. Номенклатурно регистрируются только классы референтов, а знаки, ввиду того, что они познаются остепенно, не получают специальных наименований, что дает возможность значительно упростить теорию, не снижая ее объяснительной силы" Достаточно убедительной иллюстрацией того, как связана оптимизация описания языковой системы с применением принципов отображающей грамматики может служить тот факт, что совершенно очевидной становится полная бесплодность и надуманность бесконечного спора "номинативистов" и их оппонентов по поводу того, какие падежи существительных можно считать стандартным морфологизированным изосемичным выражением синтаксической позиции подлежащего в языке номинативного строя. Кроме того, новая модель грамматики позволяет внести существеннейшие коррективы в описание всей системы облигаторных и факультативных актантов предложения, избавляясь от балластной терминологии и выявляя соотношение между референтами континуума и языковые средства их репрезентации. Принципы отображающей грамматики дают возможность оптимизировать описание и деривационной системы языка и – шире - номинативологической системы. Так, возникает необходимость исследовать вопрос о типологии признаков представления рефе-

рентов в номинативной системе языка, о внутренней форме как компоненте, фокусирующем системные отношения между единицами языка. Важные коррективы касаются и традиционной теории законов семантического развития на основе четкого разграничения незапрограммированных семантических модификаций, относящихся к сфере проявления законов семантического развития, и запрограммированных изменений смысла как факта семантического словообразования. Новая модель дериватологии позволяет отказаться от традиционного принципа бинаризма, не имеющего ничего общего с реальным механизмом словотворчества рядовых носителей языка, не искусственных в тонкостях теории, основанной на принципе выделения словообразовательных бинарных оппозиций, что подтверждают и многочисленные примеры создания незуальных лексем в разговорной речи, языке средств массовой коммуникации – особенно в последние 10-15 лет, когда исчезло строгое цензурирование языка СМИ и ориентация на профессионализм, в том числе и языковой, журналистов, политических деятелей, работников телевидения и т.п. Такой естественный лингвистический эксперимент убедительно доказал несостоятельность многих положений традиционной теории словообразования, оптимизация которой должна опираться на фундаментальные принципы отображающей грамматики.

Итак, оптимизация описания языка на основе принципов отображающей грамматики имеет не только теоретическое значение, но и огромный прогматический эффект в плане методик преподавания родных и иностранных языков, проблемы которых остаются в центре внимания языковедов и методистов. Но, к сожалению, и сейчас все новации ограничиваются, как правило, решением частных вопросов и рекомендациями типа "системный подход к развитию субъектных качеств учителя начальной школы" [3]. Совершенствование методики преподавания языка и в вузе, и в довузовской системе образования возможно только в том случае, если отказаться от традиционного стремления лишь "улучшить", "дополнить", "осовременить" существующую методическую модель, тем более, что зачастую это ограничивается лишь "обновлением" терминологического аппарата. Не считать же модернизацией методики преподавания русского языка предложение, например, квалифицировать "стоящий после союза член как субъект, а предшествующий союзу член как объект", если они представляют собой цепочку однородных членов с противительными отношениями между ними, то есть отношения между членами

цепочки однородности рассматривают теперь как проявление корреляций "субъект" – "объект" [4].

Все сказанное позволяет утверждать, что и сейчас – в начале третьего тысячелетия – принципы отображающей грамматики, разработанные В.Н Мигириным, сохраняют свою актуальность и в теоретическом, и в прагматическом аспектах.

Резюме

Принципы, лежащие в основе отображающей грамматики, позволяют оптимизировать и описание языковой модели мира, и методику преподавания языка.

Примечания

1. В.Н. Мигирин. Грамматика, логика, философия в их связях и взаимодействиях. – Кишинев, 2002, с.138-139.
2. "Новый мир", №12, 2005, с.171
3. Сб. "Непрерывное образование в свете модернизации высшей школы: актуальные проблемы и перспективы".//Материалы международной научно-практической конференции, 20-22 апреля 2005 г., Санкт-Петербург, с.64
4. В.И. Чуглов. О равноправии и неравноправии однородных членов предложения. // "Русский язык в школе", №1, 2002, с.75.